

# User's Manual

- GP-AP500CA
- GP-AP600CA
- GP-AP700CA



## GlacialTech<sup>®</sup>

Enlighten Your Humanity

5F1., No.350, Sec. 2, Jung Shan Rd., Jung He City, Taipei, Taiwan, 235, R.O.C.  
 TEL: +886 2 8242-2210 FAX: +886 2 8243-1241  
 E-mail: sales@glacialtech.com

Designed and manufactured by [www.GlacialTech.com](http://www.GlacialTech.com)

©2009 GlacialTech Inc. All rights reserved. All brand names and trademarks are the properties of their respective owners. The specifications are subject to change without notice.



17-AP500CA0001

### Français

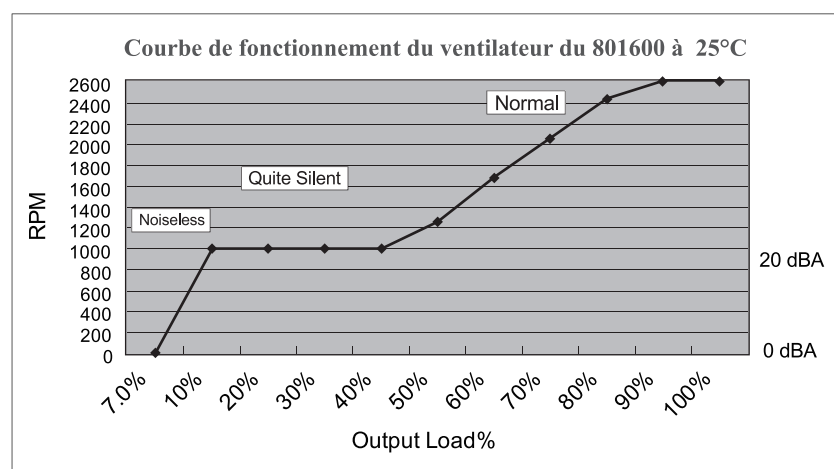
#### Introduction

Les produits GlacialPower de la série AL sont conçus pour être conformes aux normes ATX12V V2.2 et supporter les derniers systèmes à base de processeurs Intel Core™2 Duo et AMD Athlon™ 64 X2. En choisissant les produits GlacialPower, vous avez fait une sage décision. Nos produits feront votre bonheur.

#### Caractéristiques

- ATX12V Version 2.2
- Correction active du facteur de puissance (PFC)
- Double rails +12V et capacité +5Vsb à 15 W
- Pleine puissance de sortie de 0°C à 50°C
- Gamme complète de protections SCP, OVP, OCP, OPP, OTP
- Efficacité énergétique supérieure à 80 % (en 230V)
- Contrôle de la vitesse du ventilateur et temporisation d'arrêt pour augmenter la durée de vie des composants
- Coupure du ventilateur en cas de faible demande (0 dBA). Diamètre du ventilateur 12 cm
- Test de vieillissement à 100% pleine charge et conformité RoHS

Les produits de la série PS sont conçus avec la technologie des câbles intégrés, la meilleure en termes de fiabilité, stabilité et efficacité. Ces produits sont performants dans tous types d'environnement. Le circuit de contrôle du ventilateur est unique et intelligent et sait adapter sa vitesse selon la température interne du système d'alimentation. Une fois démarré, le ventilateur s'éteint lorsque l'alimentation principale est allumée. Il se remet en route à vitesse réduite jusqu'à ce que la température de l'alimentation (PSU) atteigne +5°C. Le ventilateur de l'alimentation s'éteint en cas de faible charge (en Standby ou Veille) ce qui permet d'obtenir des conditions réelles de silence. Cette fonction permet également de prolonger la durée de vie du ventilateur. En cas de conditions de fonctionnement intenses, le système s'éteint lentement (PS OFF) jusqu'à ce que la température soit redescendue au-dessous de 35°C. La courbe ci-après montre l'évolution du système de ventilation en rapport avec la température.



### Français

#### Descriptif technique

##### Tension d'entrée CA

Paramètre	Min.	Nom.	Max.
V <sub>in</sub>	103 Vrms	110 ~ 240 Vrms	264 Vrms
lin			7A(GP-AP500CA)
lin			10A(GP-AP600CA)
lin			10A(GP-AP700CA)
Fréquence V <sub>in</sub>	47 Hz	50 / 60 Hz	63 Hz

#### MODELE: GP-AP500CA

##### Charge Sortie DC

Sortie DC	+5V	+3.3V	+12V1	+12V2	-12V	+5Vsb
Voltage Nominal de Sortie (V)	5	3.3	12	12	-12	5
Courant Min. (A)	1	0.5	1	1	0	0
Courant Max. (A)	18	22	17	17	0.6	3
Pic Courant (A)						3.5
Puissance Max. (W)	90	72.6	204	204	7.2	15
Puissance Max. Combinée (W)	130		408		7.2	15
Puissance de Sortie Max. (W)			500			

#### MODELE: GP-AP600CA

##### Charge Sortie DC

Sortie DC	+5V	+3.3V	+12V1	+12V2	-12V	+5Vsb
Voltage Nominal de Sortie (V)	5	3.3	12	12	-12	5
Courant Min. (A)	1	0.5	1	1	0	0
Courant Max. (A)	22	25	25	20	0.6	3
Pic Courant (A)						3.5
Puissance Max. (W)	110	82.5	300	240	7.2	15
Puissance Max. Combinée (W)	150		504		7.2	15
Puissance de Sortie Max. (W)			600			

### Français

#### MODELE: GP-AP700CA

##### Charge Sortie DC

Sortie DC	+5V	+3.3V	+12V1	+12V2	-12V	+5Vsb
Voltage Nominal de Sortie (V)	5	3.3	12	12	-12	5
Courant Min. (A)	1	0.5	1	1	0	0
Courant Max. (A)	30	30	30	20	0.6	3
Pic Courant (A)						3.5
Puissance Max. (W)	150	100	360	240	7.2	15
Puissance Max. Combinée (W)	200		588		7.2	15
Puissance de Sortie Max. (W)			700			

#### Nombre de Connecteurs de Sortie



Modèle	Alimentation principale (20+4)B	Connecteur CPU (4B)	Disque Dur 5.25" (4B)
GP-AL500CA	1	1	4
GP-AL600CA	1	1 (4P+4P)	6
GP-AL700CA	1	1 (4P+4P)	6



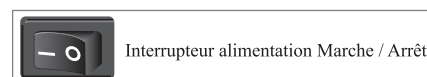
Modèle	Serial ATA	Lecteur disquettes 3.5" (4B)	PCI-E (6+2B)
GP-AL500	4	1	1
GP-AL600	6	1	2
GP-AL700	6	1	2

### Français

#### Consignes d'Installation de l'Alimentation

##### Pour un nouveau Système

1. Consultez le manuel de votre boîtier afin de l'ouvrir convenablement.
2. Placez l'alimentation dans le boîtier et fixez-la avec des vis.
3. Branchez les connecteurs de sortie DC à la carte mère et aux périphériques.
  - a. Branchez le connecteur principal (20+4) au port 24 broches de la carte mère, ou utilisez le connecteur principal 20 broches pour un branchement au port 20 broches de la carte mère.
  - b. Branchez le connecteur 4+4 broches +12V au port 4 broches de la carte mère.
  - c. Branchez les connecteurs 4 broches aux périphériques (disque dur, lecteur optique). Les connecteurs Serial ATA sont destinés aux disques durs à interface Serial ATA.
  - d. Branchez le connecteur 4 broches pour lecteur de disquettes à ce dernier.
  - e. Si vous avez une ou plusieurs carte(s) graphique(s), veuillez brancher le ou les connecteur(s) 6+2 broches +12V pour carte(s) graphique(s) PCI-E.
4. Disposez méticuleusement les câbles de sorte qu'ils n'entravent pas les ventilateurs CPU et/ou système.
5. Suivez les instructions du manuel de votre système ou boîtier afin de le refermer convenablement.
6. Connectez d'abord le câble d'alimentation à l'appareil, avant de le brancher sur le réseau électrique.
7. Placez ensuite l'interrupteur "I/O" AC en position "I" pour allumer votre ordinateur.



##### En Remplacement

1. Assurez-vous d'avoir éteint votre système et débranché le cordon d'alimentation.
2. Consultez le manuel de votre boîtier afin de l'ouvrir convenablement.
3. Débranchez tous les anciens connecteurs de sortie DC de la carte mère et des autres périphériques.
4. Retirez les vis qui fixaient l'ancienne alimentation au boîtier puis sortez-la du système.
5. Suivez les étapes 2 à 5 indiquées ci-dessous pour remplacer le bloc d'alimentation de votre système.

### Français

#### Recommandations

1. Le bloc d'alimentation ne doit être ouvert en aucune circonstance. La garantie cesse de s'appliquer en cas d'ouverture du capot du bloc d'alimentation. Le bloc fonctionne sous un voltage élevé pouvant présenter un danger.
2. Assurez-vous que le commutateur de tension est sur la bonne position avant de mettre l'appareil sous tension. Un mauvais réglage du voltage peut empêcher le fonctionnement de l'appareil ou même l'endommager de façon irréversible.
3. Conservez le bloc d'alimentation à l'abri de l'humidité. N'obstruez pas les ouvertures d'entrée et de sortie de ventilation lorsqu'il est en fonctionnement.

#### Dépannage

Si l'alimentation ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points suivants avant de rapporter votre boîtier pour réparation.

1. Vérifier que le commutateur de tension d'entrée est positionné sur le bon voltage.
2. Le câble d'alimentation est-il branché correctement dans la prise murale et dans le bloc d'alimentation ?
3. Vérifier que l'interrupteur I/O est bien positionné sur I.
4. Vérifier que tous les connecteurs de sortie CC sont bien branchés sur les points correspondants.
5. Exécutez un cycle d'extinction et d'allumage du bloc d'alimentation à intervalles de 20 secondes avec l'interrupteur "I/O".

#### Conformité

